



Département de la santé, des affaires sociales et de la culture
Service de la culture
Musées cantonaux

Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur
Dienststelle für Kultur
Kantonsmuseen

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



Premier Dimanche du mois au musée

Chaque premier dimanche du mois, les Musées cantonaux invitent le public à découvrir leurs collections ou des activités particulières.

Entrées et visites gratuites

Dimanche 2 février 2020

Au Musée d'art

1. En toute complicité de 14h à 17h

Les Complices sont dans les salles du Musée de 14h à 17h. Ce sont des étudiants de l'édhéa (Ecole de design et Haute école d'art du Valais), des artistes en devenir. Ils sont présents pour dialoguer avec vous, si vous le souhaitez, à partir des œuvres et des expositions. Profitez-en!

Unter Komplizen von 14-17 Uhr

Nutzen sie die Gelegenheit mit werdenden Künstlern über Kunst zu sprechen. Von 14 bis 17 Uhr können sie die Studenten der «édhéa» (Schule für Gestaltung und Hochschule für Kunst Wallis) im Kunstmuseum aufsuchen, die sich darauf freuen mit ihnen anhand der Werke der Ausstellung in einen Dialog zu treten.

2. Déjouer le soleil à 14h30

Au fil de ses apparitions, le soleil façonne notre rapport au temps. Il régule notre environnement, marque notre corps et rythme notre quotidien. Et si sa trajectoire était contrariée ? L'ordre naturel inversé? En jouant avec le pouvoir de transformation du soleil, le couple d'artistes Flurina Badel & Jérémie Sarbach (Prix culturel Manor Valais 2019) brouillent les frontières entre la nature et l'artifice. Visite bilingue par Maelle Tappy, commissaire de l'exposition.

Die Sonne austricksen um 14 Uhr 30

Die Sonne prägt unser Zeitverhältnis, reguliert die Umwelt, wirkt sich auf unseren Körper aus und bestimmt unseren Alltag. Was wäre, wenn ihre Umlaufbahn gestört würde? Würde alles aus dem Gleichgewicht fallen? Flurina Badel und Jérémie Sarbach spielen mit der transformierenden Kraft der Sonne und verwischen die Grenzen zwischen dem Natürlichen und dem Künstlichen. Zweisprachige Führung mit Maelle Tappy, Kuratorin der Ausstellung.

Musée d'art du Valais

Place de la Majorie 15 – 1950 Sion
027 606 46 90

Au Musée d'histoire

1. Visite commentée de la Basilique et du Trésor de Valère à 12h, à 14h et à 15h30

2. Lettrines en famille - Portes ouvertes au scriptorium de 14h30 à 16h

Les écritures ont évolué et changent encore et encore. Divers objets du musée le démontrent. Le Moyen Âge a été un moment fort dans l'histoire de l'écriture. Des manuscrits magnifiquement décorés ont été créés dans les ateliers des monastères. Nous nous laissons inspirer par les différentes écritures pour créer des lettrines classiques, contemporaines ou fantaisistes à la plume, au stylet ou avec un BrushPen.

Atelier en continu de 14h30 à 16h (offre en français et en allemand).



Buchstabenliebe - Offenes Skriptorium für Familien von 14 Uhr 30 bis 16 Uhr

Die Schriften ändern und ändern sich immer wieder. Verschiedene Ausstellungsobjekte im Museum zeigen dies auf. Eine besondere Blütezeit in der Geschichte des Schreibens war das Mittelalter. In den Skriptorien der Klöster wurden prächtig ausgeschmückte Handschriften geschaffen. Wir lassen uns von den verschiedenen Schriften inspirieren. Ob mit dem Federkiel, dem Griffel oder einem BrushPen, gestalten wir unser eigenes Buchstabenprojekt. Offenes Atelier von 14 Uhr 30 bis 16 Uhr (Angebot auf Deutsch und Französisch).

Musée d'histoire du Valais

Château de Valère – 1950 Sion
027 606 47 15

Au Musée de la nature

1. « Racontars arctiques », de Jørn Riel à 14h30

Des glaces du Groenland où il a séjourné seize ans, Jørn Riel rapporte les savoureux racontars d'une bande de joyeux drilles, chasseurs-trappeurs, buveurs et bagarreurs. Des histoires aussi improbables que truculentes, pour un premier dimanche du mois quelque peu décalé. Une lecture à quatre voix accompagnée de véritable musique avec Jérôme Melly, Patrick Blatter, Rafael Gunti et Xavier Moillen – Pour ados et adultes (offre en français).

«Arktischer Tratsch» von Jørn Riel um 14 Uhr 30

Jørn Riel, der 16 Jahre in Grönland lebte, erzählt süffige Geschichten über eine Truppe von fröhlichen Kerlen, Jägern, Trappern, Trinkern und Raufbolden. Geschichten mindestens so unwahrscheinlich wie unterhaltsam...für den etwas anderen ersten Sonntag im Monat. Eine vierstimmige Lesung begleitet von echter Musik mit Jérôme Melly, Patrick Blatter, Rafael Gunti und Xavier Moillen - Für Jugendliche und Erwachsene (Angebot auf Französisch).

Musée de la nature du Valais

Rue des Châteaux 12 – 1950 Sion
027 606 47 30

Plus de renseignements sur le programme des Premier dimanche de chaque mois
Section Publics et médiation des Musées cantonaux
027 606 46 91 / sc-museesmediation@admin.vs.ch - www.musees-valais.ch